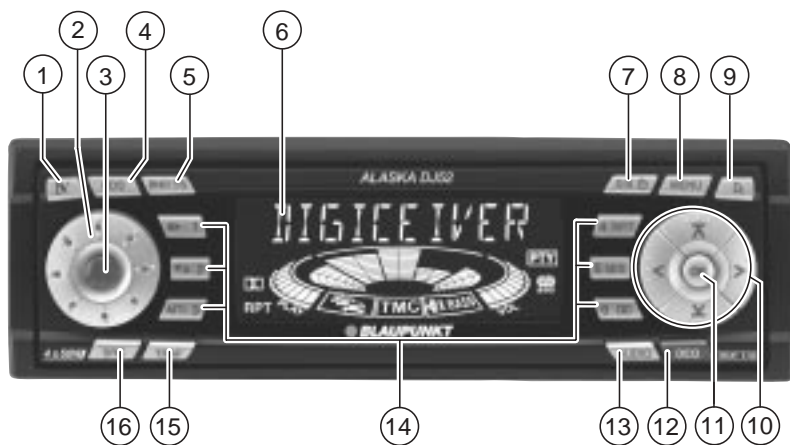
# Alaska DJ52

**7 642 420 319**

**Istruzioni d’uso**

http://www.blaupunkt.com

Aprite la pagina

ALASKA DJ52
DIGICEIVER
RPT
TMC
PTY
BLAUPUNKT

# ELEMENTI DI COMANDO

1. Tasto [symbol] per sbloccare il frontalino asportabile (Release-Panel)
2. Regolazione del volume
3. Tasto di inserimento/disinserimento e ammutolimento (Mute) dell'apparecchio
4. Tasto **RDS**, inserimento e disinserimento della funzione comfort RDS.
   Selezione di display con scritte correnti.
5. Tasto **BND** (banda), selezione di fonte esercizio Radio, selezione del livello di memoria FM e delle bande di frequenza OM e OL
   Tasto **TS**, avvia la funzione TravelStore
6. Display (campo di visualizzazione)
7. **DIS**, cambio del contenuto di display
   Tasto [symbol], display di ora esatta
8. Tasto **MENU**, richiama il menu per le impostazioni di base
9. Tasto [symbol], apre il frontalino asportabile (Flip-Release-Panel)
10. Blocco dei tasti a freccia
11. Tasto **OK**, conferma le immissioni di menu ed avvia la funzione Scan
12. Tasto **DEQ** (Digital Equalizer), inserimento/disinserimento dell'equalizzatore
13. Tasto **AUDIO**, impostazione di bassi, acuti, X-BASS, balance e fader
14. Blocco dei tasti **1** - **6**
15. Tasto **TRAF**, inserimento e disinserimento del pronto per ricezione messaggi sul traffico
16. Tasto **SRC**, selezione di fonte tra Radio, Cassette, Multilettore CD oppure Compact Drive MP3 (se allacciato) e AUX.

**Indicazioni importanti e accessori ................................... 86**

**Frontalino asportabile ............... 88**

**Inserimento/disinserimento ..... 89**

**Regolazione del volume ............ 90**

**Esercizio Radio .......................... 91**
Impostazione del tuner ....................... 91
Inserimento di esercizio Radio .......... 92
Funzione comfort RDS (AF, REG) .... 92
Selezione di gamma d'onde / livello di memoria .............................. 92
Sintonizzazione di stazione ................ 92
Impostazione della sensibilità del ricercastazioni .................................. 93
Memorizzazione di stazione ............... 93
Memorizzazione automatica di stazione (Travelstore) ........................ 93
Richiamo di stazione memorizzata ..... 94
Breve ascolto delle stazioni ricevibili (SCAN) .............................. 94
Impostazione della durata di ascolto breve .................................... 94
Tipo di programma (PTY) ................. 94
Ottimizzazione della ricezione radio ... 95
Selezione delle indicazioni con scritte correnti sul display ................. 96
Impostazione di indicazione .............. 96

**Messaggi sul traffico ................. 97**

**Modalità cassette ....................... 98**
Riproduzione di cassette .................. 98
Espulsione della cassetta ................. 98
Inversione del senso di lettura ........... 98
Salto di brani (S-CPS) ...................... 98
Ripetizione del brano ........................ 98
Ascolto breve di tutti i brani di una cassetta (SCAN) .............................. 99
Scorrimento veloce del nastro .......... 99
Inserimento/disinserzione di Radio Monitor ................................... 99
Interruzione della riproduzione (Pause) .......................................... 99
Salto di bianchi (Blankskip) ............. 100
Selezione del tipo di nastro ............. 100
Riduzione del fruscio e rumori di fondo Dolby* B ........................... 100
Cambio di display ........................... 100

**Esercizio Multilettore CD ........ 101**
Avvio del multilettore CD ................ 101
Selezione di CD ............................. 101
Selezione di brano .......................... 101
Corsa celere di ricerca (udibile) ...... 101
Cambio di indicazione su display .... 101
Ripetizione di brano o di tutto il CD (REPEAT) ............................... 101
Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX) ................................ 102
Breve ascolto di tutti i brani di tutti i CD (SCAN) .......................... 102
Interruzione della riproduzione (PAUSA) ....................................... 102
Assegnazione di nomi ai CD ........... 102

**CLOCK - Ora esatta ................ 104**

**Suono e regolazione del rapporto di volume.................. 105**

**Equalizzatore .......................... 107**

**Fonti audio esterne ................. 110**

**TMC per sistemi dinamici di navigazione ............................ 110**

**Dati tecnici ............................. 111**

## Indicazioni importanti e accessori

Vi siamo grati per aver scelto un prodotto Blaupunkt e vi auguriamo un buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio.

**Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta vi raccomandiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni.**

I redattori dei testi di istruzione per l'uso della Blaupunkt si premurano continuamente a rendere queste istruzioni quanto più semplici e quanto più comprensibili possibile. Se doveste avere lo stesso bisogno di chiarimenti in merito all'impiego dell'apparecchio, vi preghiamo di rivolgervi al vostro negoziante specializzato oppure di telefonare alla linea diretta di assistenza del vostro paese (hotline). I numeri dei servizi di assistenza per i vari paesi sono riportati sul retro del presente opuscolo.

Per i prodotti acquistati nell'ambito dei paesi dell'Unione Europea concediamo una garanzia di fabbricante. Potete richiamare le condizioni di garanzia dal sito www.blaupunkt.de, oppure richiederle direttamente a:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200

D-31139 Hildesheim

## Sicurezza stradale

⚠ La sicurezza stradale ha priorità assoluta. Utilizzate pertanto la vostra autoradio soltanto quando la situazione del traffico stradale lo permette. Prima di partire praticate le operazioni da eseguire con l'apparecchio, per familiarizzarvi con lo stesso.
Deve essere garantito che si possano percepire tempestivamente e con chiarezza i segnali di avvertimento p. es. della polizia, dei vigili del fuoco e del pronto soccorso. Durante il viaggio ascoltate pertanto il vostro programma sempre ad un volume adeguato.

## Montaggio

Se intendete montare l'autoradio voi stessi, leggete prima le istruzioni di montaggio e collegamento riportate alla fine delle presenti istruzioni d'uso.

## Accessori

Impiegate esclusivamente gli accessori approvati dalla Blaupunkt.

### Telecomando

Con i telecomandi RC 08, RC 10 o RC 10/H (reperibili come accessori extra) potete comandare la maggior parte delle funzioni base dell'apparecchio con comodità e sicurezza.

Tramite telecomando non è possibile accendere e spegnare l'apparecchio.

### Amplificatori

Si possono impiegare tutti gli amplificatori della Blaupunkt.

### Multilettori CD

Si possono allacciare i seguenti multilettori CD:
CDC A 02, CDC A 08 e IDC A 09.

Gli apparecchi Alaska DJ52 hanno in dotazione il multilettore Blaupunkt CDC A08.

### Compact Drive MP3

Per poter riprodurre brani musicali MP3, in alternativa al multilettore CD potete connettere il Compact Drive MP3. Quando usate il Compact Drive MP3, i brani musicali MP3 vengono prima memorizzati dal computer sul disco rigido Microdrive™ del Compact Drive MP3. Con Compact Drive MP3 allacciato all'autoradio, questi brani si possono poi riprodurre come normali brani musicali di CD. Il Compact Drive MP3 si comanda come il multilettore CD; la maggior parte delle funzioni del multilettore CD si possono utilizzare anche con il Compact Drive MP3.

### Amplificatori/Sub-Out

Tramite i corrispondenti attacchi dell'autoradio potete allacciare amplificatori esterni e un subwoofer.

Consigliamo di utilizzare prodotti adatti all'autoradio delle linee di produzione Blaupunkt o Velocity.

### Interfaccia per display tipico di autovettura e per telecomando su volante

Alcune autovetture vengono fornite già con display su cruscotto e telecomando su volante in dotazione. Per i vari tipi di autovettura sono disponibili interfacce specifiche, che permettono di utilizzare il telecomando ed il display per le visualizzazioni di caratteristiche e funzioni dell'autoradio.

Rivolgetevi al vostro negoziante specializzato in prodotti Blaupunkt, oppure telefonate alla linea diretta di assistenza (hotline) della Blaupunkt per sapere in quali autovetture è già installata un'interfaccia di questo genere.

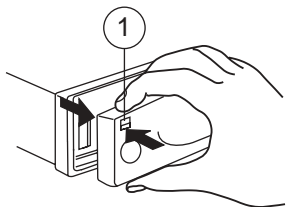
# Frontalino asportabile

## Protezione antifurto

Quale protezione antifurto il vostro apparecchio è dotato di un frontalino asportabile (Flip-Release Panel). Senza questo frontalino asportabile l'autoradio non funziona.
Proteggete la vostra autoradio contro eventuali furti e prendete ogni volta con sé il frontalino quando vi allontanate dell'autovettura. Non lasciate mai il frontalino in auto, nemmeno in un posto nascosto. Con la sua particolare struttura costruttiva il frontalino è facile da maneggiare.

**Nota:**

- Non lasciate cadere il frontalino asportabile.
- Non esponete mai il frontalino asportabile direttamente ai raggi del sole o a altre fonti di calore.
- Tenete il frontalino asportabile nell'apposito astuccio in dotazione.
- Evitate il contatto diretto dei contatti elettrici del frontalino con la pelle. Pulite i contatti con un panno, non sfilacciato, imbevuto d'alcol.

## Come togliere il frontalino asportabile

➪ Premete il tasto 1.

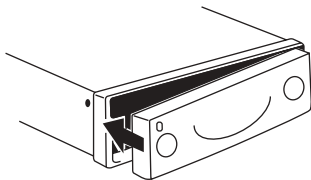
Il frontalino viene sbloccato.

➪ Tirate il frontalino dapprima diritto verso sé stessi, poi spingetelo a sinistra per estrarlo.

- Non appena lo staccate dall'apparecchio, quest'ultimo di spegne.
- Rimangono memorizzate le impostazioni attuali.
- Se è inserito un Cassette, questo rimane nell'apparecchio.

## Come riattaccare il frontalino asportabile

➪ Spingete il frontalino asportabile da sinistra verso destra nella guida dell'apparecchio.

➪ Premete il lato sinistro del frontalino, spingendo contro l'apparecchio fino a quando si inserisce a scatto.

**Nota:**

- Quando inserite il frontalino asportabile, non premete sul display.

Se l'apparecchio era acceso quando avete tolto il dispositivo di comando, quando lo riattaccate si inserisce automaticamente con l'ultima impostazione avuta (Radio, Cassette, Multilettore CD o Compact Drive MP3, oppure AUX).

## Inserimento/disinserimento

Avete disponibili le seguenti possibilità di inserimento e disinserimento di apparecchio.

### Inserimento e disinserimento tramite l'accensione d'auto

Quando l'apparecchio risulta essere allacciato in modo corretto con l'accensione dell'auto e non è stato spento con il tasto ③, la radio viene inserita e disinserita contemporaneamente con l'accensione dell'auto.

Potete accendere l'apparecchio anche con accensione d'auto disinserita.

➪ Per fare ciò tenete premuto il tasto ③.

**Nota:**
Per limitare il consumo della batteria d'auto, con accensione d'auto spenta l'apparecchio si disinserisce automaticamente dopo un'ora.

### Inserimento e disinserimento tramite il frontalino asportabile

➪ Staccate il frontalino asportabile.

L'apparecchio si spegne.

➪ Riattaccate il frontalino asportabile.

L'apparecchio si accende. Vengono attivate le impostazioni ultimamente avute (Radio, Cassette, Multilettore CD oppure Compact Drive MP3 o AUX).

### Inserimento e disinserimento tramite il tasto ③

➪ Per inserire l'apparecchio premete il tasto ③.

➪ Per spegnerlo tenete premuto il tasto ③ per oltre 2 secondi.

L'apparecchio si spegne.

ITALIANO

## Regolazione del volume

Il volume si può regolare passo a passo dal valore 0 (muto) fino a 66 (massimo).

➯ Per aumentare il volume girate verso destra la manopola del volume ②.

➯ Per diminuire il volume girate verso sinistra la manopola del volume ②.

### Impostazione del volume all'accensione

Potete regolare il livello di volume al momento dell'accensione dell'apparecchio.

➯ Premete il tasto **MENU** ⑧.

➯ Premete ripetutamente il tasto ⊻ o ⊼ ⑩, fino a quando sul display appare “ON VOLUME”.

➯ Impostate il volume al momento dell'accensione con i tasti <> ⑩.

Se impostate “LAST VOL”, viene attivato nuovamente il livello di volume sentito al momento dello spegnimento.

**Nota:**

- Per proteggere l'udito, con l'impostazione “LAST VOL” il volume all'accensione raggiunge al massimo il valore “38”. Se il livello del volume al momento dello spegnimento era superiore a 38 e voi selezionate “LAST VOL”, l'apparecchio si accende al livello “38”.

Dopo aver ultimato l'impostazione

➯ premete il tasto **MENU** ⑧.

### Ammutolimento immediato (Mute)

Potete abbassare di colpo (Mute) il volume.

➯ Premete brevemente il tasto ③.

Sul display appare “MUTE”.

### Audio di telefono / navigazione

Se il vostro apparecchio è allacciato ad un telefono mobile o ad un sistema di navigazione, quando “staccate” il telefono o quando viene trasmesso un messaggio parlato del sistema di navigazione l'autoradio ammutolisce, mentre il colloquio telefonico o il messaggio si sentono attraverso gli altoparlanti dell'autoradio. Per rendere possibile questa funzione, il telefono mobile o il sistema di navigazione devono essere allacciati all'autoradio in osservanza delle relative istruzioni di montaggio. Ciò è possibile se si usa il cavo col No. Blaupunkt 7 607 001 503.

Per sapere quali sistemi di navigazione si possono allacciare alla vostra autoradio rivolgetevi al vostro negoziante specializzato in prodotti Blaupunkt.

Se durante una telefonata o nel corso di un avvertimento parlato del sistema di navigazione viene ricevuto un messaggio sul traffico, il messaggio sul traffico si sentirà solo alla fine della telefonata o dell'avvertimento parlato.

Potete regolare il livello di volume per le telefonate o per messaggi sul traffico stradale.

➯ Premete il tasto **MENU** ⑧.

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ (10), fino a quando sul display appare “TEL/NAVI VOL”.

➪ Con i tasti < > (10) regolate il volume desiderato.

➪ A regolazione ultimata premete uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

**Nota:**
Durante l’ascolto dei messaggi sul traffico e mentre state telefonando, potete regolare il volume d’ascolto direttamente con il regolatore di volume (2).

## Automatic Sound

Con questa funzione potete adattare automaticamente il volume dell’autoradio alla velocità di corsa. Per rendere possibile questa funzione l’autoradio deve essere allacciata in osservanza delle istruzioni di montaggio.
L’adattamento del volume si può regolare su sei livelli (0-5).

➪ Premete il tasto **MENU** (8).

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ (10), fino a quando sul display appare “AUTO SOUND”.

➪ Con i tasti < > (10) regolate l’adattamento del volume.

➪ A regolazione ultimata premete uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

**Nota:**
La regolazione ottimale dell’adattamento del volume alla velocità di corsa dipende dall’intensità dello sviluppo di rumori della vostra autovettura. Eseguite delle prove per determinare il valore ottimale.

# Esercizio Radio

Questo apparecchio è dotato di un ricevitore radio RDS. Molte emittenti FM trasmettono un segnale, che oltre al programma radio contiene anche informazioni, come nome di stazione e tipo di programma (PTY).
Non appena una stazione è ricevibile, appare sul display il nome di questa stazione.

## Impostazione del tuner

Al fine di garantire un funzionamento della radio senza disturbi, l’apparecchio deve venire impostato sulla regione in cui è in funzione. Potete scegliere tra Europa (EUROPE) e America (N AMERICA). In fabbrica l’apparecchio viene impostato sulla regione in cui viene venduto. Se notate dei problemi nella ricezione, controllate per favore questa impostazione.

Nelle presenti istruzioni d’uso viene presa in considerazione l’impostazione su “EUROPE”.

➪ Premete il tasto **MENU** (8).

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ (10), fino a quando sul display appare “TUNER AREA”.

➪ Premete per oltre due secondi uno dei tasti < o > (10) per commutare tra “EUROPE” e “N AMERICA”.

➪ Premete uno dei tasti **MENU** (8) o **OK** (11).

## Inserimento di esercizio Radio

Quando vi trovate il esercizio Cassette, Multilettore CD o Compact Drive MP3, oppure AUX,

➪ premete il tasto **BND/TS** ⑤.

## Funzione comfort RDS (AF, REG)

Le funzioni comfort AF (frequenza alternativa) e REG (regionale) ampliano la gamma delle prestazioni della vostra radio.

- AF - Con funzione comfort RDS attivata, l'apparecchio cerca automaticamente la migliore frequenza di ricezione per la stazione sintonizzata.
- REG - In determinate ore del giorno alcune stazioni suddividono il loro programma in diversi programmi regionali. Con REG si evita una commutazione automatica su frequenze alternative con altri contenuti di programma.

**Nota:**
REG deve venire espressamente attivato/disattivato nel menu.

### Inserimento e disinserimento di REG

➪ Premete il tasto **MENU** ⑧.

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ ⑩, fino a quando sul display appare "REG". Dopo la sigla "REG" appare "OFF" o "ON".

➪ Per inserire o disinserire REG, premete uno dei tasti **<** o **>** ⑩.

➪ Premete uno dei tasti **MENU** ⑧ oppure **OK** ⑪.

### Inserimento e disinserimento della funzione comfort RDS

➪ Per attivare le funzioni comfort RDS AF e REG premete il tasto **RDS** ④.

Le funzioni comfort RDS sono attive, quando sul display si illumina il corrispondente simbolo di "RDS". Quando inserite le funzioni comfort RDS, appare brevemente sul display la sigla "REG ON" o "REG OFF".

## Selezione di gamma d'onde / livello di memoria

Con questo apparecchio potete ricevere programmi delle bande di frequenza FM, come anche OM e OL (AM).
Per la gamma d'onde FM sono disponibili tre livelli di memoria, mentre su ognuna delle gamme d'onde OM e OL è disponibile un livello di memoria.
Su ogni livello di memoria si possono memorizzare sei stazioni radio.

➪ Premete brevemente il tasto **BND / TS** ⑤ per commutare tra i livelli di memoria e le gamme d'onde.

## Sintonizzazione di stazione

Ci sono diverse possibilità di sintonizzazione di stazione.

### Corsa di ricerca automatica di stazione

➪ Premete uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩.

La radio si sintonizza su una delle prossime stazioni ricevibili.

### Sintonizzazione manuale

La sintonizzazione può avvenire anche manualmente.

➪ Premete uno dei tasti < o > (10).

**Nota:**
La sintonizzazione manuale è possibile soltanto con disattivata funzione comfort RDS.

### Come sfogliare in una catena di stazioni (solo FM)

Se una stazione irradia più programmi, potete sfogliare in una tale cosiddetta "catena di stazioni".

➪ Premete uno dei tasti < o > (10) per passare alla prossima stazione oppure alla prossima catena di stazioni.

**Nota:**
Per poter usufruire di questa funzione deve essere attivata la funzione comfort RDS.
Allora sarà possibile la sintonizzazione su un'altra stazione da voi previamente già ascoltata. A tale scopo fate uso di una delle funzioni Travelstore oppure SCAN.

## Impostazione della sensibilità del ricercastazioni

Potete impostare se ricevere soltanto stazioni potenti oppure anche quelle di minore potenza.

➪ Premete il tasto **MENU** (8).

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ (10), fino a quando sul display appare "SENS".

➪ Premete il tasto > (10).

Sul display appare allora il valore attuale di sensibilità di ricezione. "SENS 6" indica la sensibilità massima, "SENS 1" quella minima.

➪ Con i tasti <> (10) impostate la sensibilità desiderata.

➪ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

## Memorizzazione di stazione

### Memorizzazione manuale di stazione

➪ Selezionate il livello di memoria desiderato FM1, FM2 o FMT, oppure una delle gamme d'onde OM o OL.

➪ Sintonizzatevi sulla stazione desiderata.

➪ Tenete premuto per oltre due secondi il tasto di stazione **1 - 6** (14), sul quale intendete memorizzare la stazione in ascolto.

## Memorizzazione automatica di stazione (Travelstore)

Potete memorizzare automaticamente le sei stazioni di maggiore potenza della regione in cui vi trovate (solo FM). La memorizzazione avviene sul livello di memoria FMT.

**Nota:**
Vengono allora cancellate le stazioni previamente memorizzate su questo livello.

➪ Tenete premuto il tasto **BND** / **TS** (5) per oltre due secondi.

Ha inizio la memorizzazione. Sul display appare “TRAVEL-STORE”. Dopo che è stata ultimata la memorizzazione, la stazione viene fatta sentire sul posto 1 di memoria sul livello FMT.

## Richiamo di stazione memorizzata

➪ Selezionate il livello di memoria o la gamma d’onde.

➪ Premete il tasto di stazione **1 - 6** ⑭ corrispondente alla stazione desiderata.

## Breve ascolto delle stazioni ricevibili (SCAN)

Potete ascoltare brevemente tutte le stazioni ricevibili. Nel menu potete regolare il tempo di breve ascolto da 5 fino a 30 secondi.

### Avvio di SCAN

➪ Tenete premuto il tasto **OK** ⑪ per oltre due secondi.

Viene avviato l’ascolto breve delle stazioni. Sul display appare prima brevemente “SCAN”, poi appare lampeggiante il nome o la frequenza della stazione in ascolto.

### Fine di SCAN, si continua l’ascolto della stazione in onda

➪ Premete il tasto **OK** ⑪.

Finisce la ricerca SCAN e rimane in onda la stazione ultimamente in ascolto.

## Impostazione della durata di ascolto breve

➪ Premete il tasto **MENU** ⑧.

➪ Premete ripetutamente il tasto ∨ ⑩, fino a quando sul display appare “SCANTIME”.

➪ Con i tasti <> ⑩ impostate il tempo desiderato per il breve ascolto di stazione.

➪ A fine impostazione premete uno dei tasti **MENU** ⑧ oppure **OK** ⑪.

**Nota:**
Il tempo di durata dell’ascolto breve vale anche per la scansione in esercizio Cassette, non vale però per scansioni in esercizio Multilettore CD.

## Tipo di programma (PTY)

Oltre al nome di stazione alcune emittenti FM irradiano anche informazioni sul tipo di programma trasmesso. La vostra autoradio è in grado di ricevere e visualizzare tali informazioni.

Le denominazioni dei tipi di programma possono essere p. es.:

| | | |
|---|---|---|
| CULTURE | TRAVEL | JAZZ |
| SPORT | NEWS | POP |
| ROCK | CLASSICS | |

Con la funzione PTY potete selezionare stazioni che trasmettono proprio il tipo di programma che cercate.

### PTY-EON

Quando è stato selezionato il tipo di programma ed avviata la corsa di ricerca, l’apparecchio si commuta automaticamente dalla stazione in ascolto ad una

stazione che trasmette il programma selezionato.

**Nota:**

- Se non viene trovata nessuna stazione con il tipo di programma desiderato, si sente un bip e sul display appare brevemente “NO PTY”. La radio si sintonizza nuovamente sulla stazione ultimamente in ascolto.
- Se la stazione in ascolto o un’altra stazione della stessa catena di trasmittenti irradia il tipo di programma desiderato più tardi, allora l’apparecchio si commuta automaticamente dalla stazione in ascolto, o dall’ascolto di Cassette o di multilettore CD, sulla stazione con il tipo di programma desiderato.

### Inserimento e disinserimento di PTY

➪ Premete il tasto **MENU** ⑧.

➪ Premete ripetutamente uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩, fino a quando sul display appare “PTY ON” o “PTY OFF”.

➪ Premete uno dei tasti < o > ⑩ per inserire (ON) o disinserire (OFF) PTY.

Quando è attiva la funzione PTY, sul display si illumina PTY.

➪ Premete uno dei tasti **MENU** ⑧ o **OK** ⑪.

### Selezione del tipo di programma ed avvio del ricercastazioni

➪ Premete uno dei tasti < o > ⑩.

Sul display viene indicato l’attuale tipo di programma.

➪ Per cambiare tipo di programma, mentre viene indicato sul display l’attuale tipo di programma premete uno dei tasti < o > ⑩.

**Oppure**

➪ Premete uno dei tasti **1 - 6** ⑭, per selezionare il tipo di programma memorizzato sul tasto premuto.

Sul display viene indicato brevemente il programma selezionato.

➪ Premete uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩ per avviare la corsa di ricerca.

La radio si sintonizza sulla prossima stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.

### Memorizzazione del tipo di programma sui tasti di stazione

➪ Con uno dei tasti < o > ⑩ selezionate un tipo di programma.

➪ Tenete premuto il tasto di stazione desiderato **1 - 6** ⑭ per oltre due secondi.

Il tipo di programma viene allora memorizzato sul tasto **1 - 6** ⑭ scelto.

## Ottimizzazione della ricezione radio

### Abbassamento degli acuti in presenza di disturbi (HICUT)

La funzione Hicut comporta un miglioramento qualitativo nella ricezione quando ci sono dei disturbi radio (solo FM). In tal caso vengono abbassati automaticamente gli acuti, con contemporaneo abbassamento del livello di disturbo.

### Inserimento e disinserimento del HICUT

➪ Premete il tasto **MENU** (8).

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ (10), fino a quando sul display appare “HICUT”.

➪ Per impostare il HICUT premete uno dei i tasti < e > (10).

“HICUT 0” significa nessun abbassamento degli acuti e del livello di disturbo, “HICUT 3” significa invece abbassamento automatico massimo degli acuti e del livello di disturbo.

➪ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

### Commutazione della larghezza di banda in presenza di disturbi (SHARX)

Con la funzione SCHARX potete diminuire sensibilmente i disturbi provenienti da stazioni che trasmettono sulle prossime lunghezze d’onda (solo FM). Inserite la funzione SCHRAX nel caso di una pronunciata densità di stazioni su un determinato intervallo di lunghezze d’onda.

### Inserimento e disinserimento del SHARX

➪ Premete il tasto **MENU** (8).

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ (10), fino a quando sul display appare “SHARX”.

➪ Per inserire/disinserire SHARX premete uno dei tasti < e > (10).

“SHARX OFF” significa nessuna commutazione , “SHARX ON” significa invece commutazione automatica della larghezza di banda.

➪ Premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

## Selezione delle indicazioni con scritte correnti sul display

Alcune stazioni radio fanno uso dei segnali RDS per trasmettere pubblicità o altre informazioni al posto del loro nome di stazione. Queste “scritte correnti” appaiono sul display.

Potete disinserire le “scritte correnti” per le stazioni che avete memorizzato sui tasti di stazione.

➪ Tenete premuto il tasto **RDS** (4) fino a quando sul display appare “NAME FIX”.

➪ Per far apparire nuovamente sul display le “scritte correnti”, tenete premuto il tasto **RDS** (4) fino a quando sul display appare “NAME VAR”.

**Nota:**
Vengono visualizzati i testi correnti quando vi sintonizzate su una stazione già memorizzata usando un’altra funzione, come SCAN o corsa di ricerca.

## Impostazione di indicazione

Per l’esercizio Radio potete far apparire sempre sul display, a scelta, l’ora esatta oppure nome/frequenza di stazione.

➪ Tenete premuto il tasto **DIS / ◷** (7) fino a quando sul display appare l’indicazione desiderata.

## Messaggi sul traffico

Il vostro apparecchio è dotato di un componente RDS-EON. La sigla EON significa **E**nhanced **O**ther **N**etwork.
Quando viene trasmessa un'informazione sul traffico stradale (TA), se state ascoltando una stazione che non irradia informazioni sul traffico, avviene una commutazione automatica su un'altra stazione della stessa catena, che trasmette tali messaggi.
Alla fine del messaggio sul traffico l'apparecchio si commuta automaticamente di nuovo sulla stazione ultimamente in ascolto.

### Inserimento della precedenza per i messaggi sul traffico

➪ Premete il tasto **TRAF** (15).

Viene attivata la precedenza per i messaggi sul traffico stradale quando sul display si illumina il simbolo di ingorgo.

**Nota:**
Si sente un avvertimento acustico,

- quando uscite dalla zona di trasmissione della stazione in ascolto che trasmette messaggi sul traffico;
- quando, mentre state ascoltando un Cassette/CD, uscite dalla zona di trasmissione della stazione che trasmette messaggi sul traffico ed il ricercastazioni scattato automaticamente non trova nessuna nuova stazione con messaggi sul traffico;
- quando vi sintonizzate da una stazione che trasmette messaggi sul traffico su un'altra che invece tali messaggi non li trasmette.

In tali casi inserite la precedenza per i messaggi sul traffico, oppure sintonizzatevi su una stazione che trasmette messaggi sul traffico stradale.

### Impostazione del volume per i messaggi sul traffico stradale

➪ Premete il tasto **MENU** (8).

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ (10), fino a quando sul display appare "TA VOLUME".

➪ Regolate il volume di ascolto con i tasti < > (10).

➪ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** (8) oppure **OK** (11).

**Nota:**
Potete impostare il livello di volume per la durata del messaggio sul traffico stradale anche durante l'ascolto del messaggio, azionando il regolatore di volume (2).

**Nota:**
Per i messaggi sul traffico stradale potete impostare il suono e le distribuzione ambientale del volume. Leggete a tale proposito il capitolo "Suono e regolazione del rapporto di volume".

ITALIANO

## Modalità cassette

### Riproduzione di cassette

- Se ancora nessuna cassetta si trova nell'apparecchio,

➭ premete il tasto ⏏ ⑨.

Il flip release panel si apre in avanti.

➭ Inserite la cassetta con il lato aperto rivolto verso destra nel vano cassetta.

➭ Chiudete il frontalino.

"SDA SYNC" appare sul display.

La riproduzione della cassetta comincia. Riprodotta è la faccia rivolta verso l'alto.

- Se una cassetta si trova già nell'apparecchio,

➭ premete ripetutamente il tasto **SRC** ⑯ fino a quando "CASSETTE" appare sul display.

La cassetta è riprodotta nell'ultimo senso di lettura selezionato.

### Espulsione della cassetta

➭ Premete il tasto ⏏ ⑨.

Il flip release panel si apre in avanti, la cassetta è espulsa.

➭ Togliete la cassetta e chiudete il frontalino,

**oppure**

➭ introducete un'altra cassetta.

### Inversione del senso di lettura

Per invertire il senso di lettura da SIDE A a SIDE B o viceversa,

➭ premete il tasto **2** ▽△ ⑭.

**Nota:**

- Una volta raggiunta la fine del nastro, il senso di lettura cambia automaticamente (autoreverse).

### Salto di brani (S-CPS)

Per selezionare il brano successivo o un altro brano fra i successivi,

➭ premete il tasto ⋀ ⑩ una o più volte di seguito.

"CPS FF" e il numero dei brani da saltare appaiono sul display. Il nastro avanza allora fino al brano successivo o a un altro brano fra i successivi in funzione della selezione.

Per selezionare uno dei brani che precedono,

➭ premete il tasto ⋁ ⑩ una o più volte di seguito.

"CPS FR" e il numero dei brani da saltare appaiono sul display. Il nastro è riavvolto allora fino all'inizio del brano attuale o di uno dei brani che precedono in funzione della selezione.

### Ripetizione del brano

➭ Premete il tasto **4 RPT** ⑭.

Sul display appare brevemente "REPEAT" e si illumina RPT.

Una volta raggiunta la fine del brano, il nastro viene riavvolto fino all'inizio dello stesso brano. Durante il riavvolgimento appare sul display "REPEAT TRACK".

Per interrompere la funzione di ripetizione

➭ premete nuovamente il tasto **4 RPT** ⑭.

Sul display appare brevemente “REPEAT OFF”.

La riproduzione continua normalmente. RPT si spegne sul display.

## Ascolto breve di tutti i brani di una cassetta (SCAN)

➪ Premete il tasto **OK** (11) per oltre due secondi.

“SCAN” appare sul display. Tutti i brani della cassetta sono riprodotti brevemente in ordine ascendente.

Per arrestare l’ascolto breve,

➪ premete di nuovo il tasto **OK** (11).

La riproduzione del brano attuale continua ora normalmente.

**Nota:**

- Il tempo di ascolto breve è regolabile. Leggete a riguardo il paragrafo “Regolazione del tempo di ascolto breve” nel Capitolo “Modalità Radio”.
- Per poter utilizzare le funzioni S-CPS, RPT e SCAN, è indispensabile che vi sia una pausa di almeno tre secondi fra i singoli brani della cassetta.

## Scorrimento veloce del nastro

### Avanzamento veloce

➪ Premete il tasto > (10).

“CAS FORWARD” appare sul display.

### Riavvolgimento veloce

➪ Premete il tasto < (10).

“CAS REWIND” appare sul display.

### Arresto dello scorrimento del nastro

➪ Premete il tasto **OK** (11).

La riproduzione continua.

**Nota:**

- Durante lo scorrimento veloce del nastro è possibile ascoltare l’ultima stazione radio selezionata prima dello scorrimento. A tale scopo “Radio Monitor” deve essere inserito.

## Inserimento/disinserzione di Radio Monitor

**Nota:**

- L’impostazione di Radio Monitor è possibile soltanto durante la riproduzione di cassette.

➪ Premete il tasto **MENU** (8).

➪ Premete il tasto ⊼ o ⊻ (10) fino a quando sul display appare “RAD MONITOR”.

➪ Premete il tasto < o > (10) per inserire o disinserire Radio Monitor “RM ON” (inserito) o “RM OFF” (disinserito).

➪ Premete il tasto **MENU** (8) o **OK** (11).

## Interruzione della riproduzione (Pause)

Per arrestare la riproduzione della cassetta,

➪ premete il tasto **1** ▮▶ (14).

La riproduzione si interrompe. “PAUSE” appare sul display.

➪ Premete di nuovo il tasto **1** ▮▶ (14) per terminare la pausa.

## Salto di bianchi (Blankskip)

Potete saltare automaticamente bianchi con una durata di più di 10 secondi. A tale scopo la funzione Blankskip deve essere attiva.

**Nota:**

- L'impostazione di Blankskip è possibile soltanto durante la riproduzione di cassette.

### Inserimento/disinserzione di Blankskip

➮ Premete il tasto **MENU** ⑧.

➮ Premete il tasto ⊼ o ⊻ ⑩ fino a quando “BLANK SKIP” appare sul display.

➮ Premete il tasto < o > ⑩ per inserire o disinserire la funzione Blankskip.

➮ Premete due volte il tasto **MENU** ⑧ o **OK** ⑪.

## Selezione del tipo di nastro

Se riproducete una cassetta il cui nastro è di tipo “Metal” o “$CrO_2$”, dovete specificare il tipo di nastro regolando su “MTL ON”.

Per selezionare il tipo di nastro,

➮ premete il tasto **3 MTL** ⑭.

“MTL ON” o “MTL OFF” appare brevemente sul display.

## Riduzione del fruscio e rumori di fondo Dolby* B

Se riproducete una cassetta registrata usando il sistema Dolby B, dovete attivare la funzione Dolby.

➮ Premete **6 DD** ⑭.

Se la funzione Dolby è attiva, DD è acceso sul display.

---

* Sistema di riduzione del fruscio e rumori di fondo fabbricato su licenza di Dolby Laboratories. La parola Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

## Cambio di display

Per commutare tra le indicazioni ELP (durata di riproduzione), REM (tempo rimanente), CNT (contatore di nastro) e l'indicazione dell'ora,

➮ premete per oltre due secondi una o più volte il tasto **DIS/🕒** ⑦, fino a quando sul display appare l'indicazione desiderata.

# Esercizio Multilettore CD

**Nota:**
Per quanto riguarda le informazioni sul modo di trattare i CD, su come inserirli e su come usare il multilettore vi rimandiamo alle istruzioni d'uso del vostro multilettore CD.

## Avvio del multilettore CD

➪ Premete ripetutamente il tasto **SRC** ⑯, fino a quando sul display appare “CHANGER”.

La riproduzione inizia con il primo CD che viene riconosciuto dal multilettore.

## Selezione di CD

➪ Per cambiare CD in su o in giù, azionate una o più volte i tasti ⊻ e ⊼ ⑩.

## Selezione di brano

➪ Per passare da un brano all'altro dell'attuale CD, in su o in giù, premete una o più volte i tasti < o > ⑩.

## Corsa celere di ricerca (udibile)

Per avviare una corsa celere di ricerca in avanti o indietro

➪ tenete premuto uno dei tasti < o > ⑩ fino a quando viene avviata la corsa in avanti o indietro.

## Cambio di indicazione su display

➪ Per cambiare tra le indicazioni di numero di brano e tempo di riproduzione, o numero di brano e ora esatta, o numero di brano e numero di CD, o numero di brano e nome di CD, premete una o più volte **DIS / 🕒** ⑦ per oltre 2 secondi, fino a quando sul display appare l'indicazione desiderata.

## Ripetizione di brano o di tutto il CD (REPEAT)

➪ Per ripetere la riproduzione del brano attualmente in ascolto premete brevemente **4 RPT** ⑭.

Sul display appare allora brevemente “REPEAT TRCK”, sul display si illumina RPT.

➪ Per ripetere la riproduzione dell'attuale CD, premete nuovamente **4 RPT** ⑭.

Sul display appare allora brevemente “REPEAT DISC”, sul display si illumina RPT.

### Fine di REPEAT

➪ Per finire la ripetizione del brano attuale o dell'attuale CD, premete **4 RPT** ⑭ fino a quando sul display appare “REPEAT OFF” e si spegne RPT.

## Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)

➪ Per riprodurre i brani dell'attuale CD in ordine casuale premete brevemente **5 MIX** (14).

Sul display appare brevemente "MIX CD" e si illumina MIX.

➪ Per riprodurre in ordine casuale i brani di tutti i CD inseriti premete nuovamente **5 MIX** (14).

Sul display appare brevemente "MIX ALL" e si illumina MIX.

### Fine di MIX

➪ Premete ripetutamente **5 MIX** (14), fino a quando sul display appare brevemente "MIX OFF" e si spegne MIX.

## Breve ascolto di tutti i brani di tutti i CD (SCAN)

➪ Per ascoltare brevemente in ordine crescente tutti i brani di tutti i CD del multilettore premete per oltre due secondi il tasto **OK** (11).

Sul display appare "SCAN".

### Fine di SCAN

➪ Per terminare l'ascolto breve premete brevemente il tasto **OK** (11).

Continua a venir riprodotto il brano attualmente in breve ascolto.

## Interruzione della riproduzione (PAUSA)

➪ Premete il tasto **1 ⏵** (14).

Sul display appare "PAUSE".

### Eliminazione di pausa

➪ Durante la pausa premete il tasto **1 ⏵** (14).

Viene allora ripresa la riproduzione.

## Assegnazione di nomi ai CD

Per riconoscere più facilmente i vostri CD, l'autoradio vi offre la possibilità di dare nomi individuali fino a 99 CD. La lunghezza massima del nome è di sette caratteri.
Se tentate di assegnare nomi ad oltre 99 CD, appare sul display "FULL".

### Assegnazione/cambiamento di nome CD

➪ Premete il tasto **MENU** (8).

➪ Con i tasti ⊻ o ⊼ (10) selezionate "CDC NAME".

➪ Premete uno dei tasti < o > (10).

Sul display viene indicato il nome del CD.

➪ Premete uno dei tasti < o > (10).

Vi trovate allora in modalità di editazione. Se il CD selezionato non ha ancora nessun nome, sul display appaiono sette lineette.

Lampeggia il punto attuale di immissione.

- Con i tasti ∨ o ∧ ⑩ selezionate i singoli caratteri. Se volete avere uno spazio vuoto, selezionate la lineetta.
- Con i tasti < o > ⑩ passate da un punto di immissione all’altro.
- Per memorizzare il nome premete uno dei tasti **MENU** ⑧ oppure **OK** ⑪.

### Cancellazione dei nomi di CD

- Ascoltate il CD, il cui nome intendete cancellare.
- Premete il tasto **MENU** ⑧.
- Con i tasti ∨ o ∧ ⑩ selezionate “CDC NAME”.
- Premete uno dei tasti < o > ⑩.
- Premete e tenete premuto il tasto **MENU** ⑧. Dopo quattro secondi si sente un bip e sul display appare “DELETE NAME”.
- Lasciate ora libero il tasto **MENU** ⑧.

Il nome di CD è cancellato.

- Premete il tasto **OK** ⑪ per ritornare nel menu.

### Cancellazione di tutti i nomi di CD

Potete cancellare tutti i nomi dei CD.

- Ascoltate un CD.
- Premete il tasto **MENU** ⑧.
- Con i tasti ∨ o ∧ ⑩ selezionate “CDC NAME”.
- Premete uno dei tasti < o > ⑩.
- Premete e tenete premuto il tasto **MENU** ⑧. Dopo quattro secondi si sente un bip e sul display appare “DELETE NAME”. Continuate a tener premuto il tasto **MENU** ⑧ fino a quando si sente nuovamente un bip e sul display appare “DELETE ALL”.
- Lasciate ora libero il tasto **MENU** ⑧.

Risultano allora cancellati tutti i nomi dei CD.

- Premete il tasto **OK** ⑪ per ritornare nel menu.

# CLOCK - Ora esatta

## Breve apparizione dell’ora esatta

➮ Per visualizzare brevemente l’ora esatta premete il tasto **DIS / 🕒** ⑦.

## Impostazione dell’ora esatta

L’ora esatta viene impostata automaticamente tramite il segnale RDS. Se non siete in grado di ricevere stazioni RDS, oppure se la stazione RDS che state ricevendo non supporta questa funzione, potete impostare l’ora esatta anche manualmente.

### Impostazione automatica dell’ora esatta

➮ Per impostare automaticamente l’ora esatta premete il tasto **MENU** ⑧.

➮ Premete ripetutamente il tasto ⊻ ⑩, fino a quando sul display appare “CLK MANUAL” (manuale) oppure “CLK AUTO” (automatico).

➮ Premete il tasto < ⑩, fino a quando sul display appare “CLK AUTO”.

➮ Una volta completata l’impostazione premete uno dei tasti **MENU** ⑧ o **OK** ⑪.

Quando state ascoltando una stazione con funzione RDS di ora esatta (RDS-CT), l’ora viene impostata automaticamente.

### Impostazione manuale dell’ora esatta

➮ Per impostare manualmente l’ora esatta premete il tasto **MENU** ⑧.

➮ Premete ripetutamente il tasto ⊻ ⑩, fino a quando sul display appare “CLOCKSET”.

➮ Premete il tasto > ⑩.

Sul display viene visualizzata l’ora. I minuti lampeggiano e si possono impostare.

➮ Impostate i minuti azionando i tasti ⊻ e ⊼ ⑩.

➮ Dopo aver impostato i minuti premete il tasto < ⑩. Allora lampeggia l’indicazione delle ore.

➮ Impostate le ore azionando i tasti ⊻ e ⊼ ⑩.

➮ Premete uno dei tasti **MENU** ⑧ oppure **OK** ⑪.

## Scelta di display 12 / 24 ore

➮ Premete il tasto **MENU** ⑧.

Sul display appare “MENU”.

➮ Premete ripetutamente il tasto ⊻ ⑩, fino a quando sul display appare “24 H MODE” o “12 H MODE”.

➮ Premete uno dei tasti < o > ⑩ per commutare tra le due modalità di display.

➮ Dopo aver ultimato l’impostazione premete uno dei tasti **MENU** ⑧ oppure **OK** ⑪.

## Suono e regolazione del rapporto di volume

Per ogni fonte (Radio, Cassette, Multilettore CD o Compact Drive MP3, AUX e messaggi sul traffico) potete regolare individualmente le impostazioni del suono.

**Nota:**
Potete impostare il suono per i messaggi sul traffico soltanto mentre li state ascoltando.

### Impostazione dei bassi

➮ Premete il tasto **AUDIO** ⑬.

Sul display appare “BASS”.

➮ Premete uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩ per impostare i bassi.

➮ Dopo aver ultimato l’impostazione premete uno dei tasti **AUDIO** ⑬ oppure **OK** ⑪.

### Impostazione degli acuti

➮ Premete il tasto **AUDIO** ⑬.

Sul display appare “BASS”.

➮ Premete ripetutamente il tasto **>** ⑩ fino a quando sul display appare “TREBLE”.

➮ Premete uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩ per impostare gli acuti.

➮ Dopo aver ultimato l’impostazione premete uno dei tasti **AUDIO** ⑬ oppure **OK** ⑪.

### Impostazione di X-BASS

La sigla X-BASS indica l’aumento dei bassi durante l’ascolto a volume abbassato. Per ogni fonte audio potete eseguire impostazioni separate per X-BASS. Quando X-BASS è inserito, sul display si illumina il simbolo di X-BASS.

➮ Premete il tasto **AUDIO** ⑬.

Sul display appare “BASS”.

➮ Premete ripetutamente il tasto **>** ⑩, fino a quando sul display appare “X-BASS”.

➮ Premete uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩ per impostare X-BASS.

“XBASS 0” significa che X-BASS è disinserito.

➮ Dopo aver completato l’impostazione premete uno dei tasti **AUDIO** ⑬ o **OK** ⑪.

### Regolazione del rapporto di volume sinistra/destra (balance)

➮ Per impostare il rapporto di volume sinistra/destra premete **AUDIO** ⑬.

Sul display appare “BASS”.

➮ Premete ripetutamente il tasto **>** ⑩ fino a quando sul display appare “BALANCE”.

➮ Premete uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩ per impostare il rapporto di volume desiderato tra destra e sinistra.

➮ Dopo aver ultimato l’impostazione premete uno dei tasti **AUDIO** ⑬ oppure **OK** ⑪.

## Regolazione del rapporto di volume avanti/dietro (fader)

➪ Per impostare il rapporto di volume davanti/dietro premete **AUDIO** ⑬.

Sul display appare “BASS”.

➪ Premete ripetutamente il tasto > ⑩ fino a quando sul display appare “FADER”.

➪ Premete uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩ per impostare il rapporto di volume desiderato tra davanti e dietro.

➪ Dopo aver ultimato l’impostazione premete uno dei tasti **AUDIO** ⑬ oppure **OK** ⑪.

## Equalizzatore

Questo apparecchio è dotato di tre equalizzatori digitali parametrici, che si possono regolare individualmente. Avete così la possibilità di impostare e richiamare diverse regolazioni di equalizzatore per diverse situazioni (p. es. solo guidatore, guidatore e passeggero, oppure passeggeri davanti e dietro). Il termine parametrico significa che per ognuno dei cinque filtri si può aumentare o abbassare individualmente **una** frequenza (GAIN +8 bis -8).
Sono disponibili i seguenti filtri:

- SUB LOW EQ 32 - 50 Hz
- LOW EQ 63 - 250 Hz
- MID EQ 315 - 1 250 Hz
- MID/HIGH EQ 1 600 - 6 300 Hz
- HIGH EQ 8 000 - 12 500 Hz

Questi filtri si possono impostare senza l'aiuto di apparecchi di misurazione. Si possono in tal modo influenzare in maniera decisiva le caratteristiche di suono nell'abitacolo.

Potete inoltre preimpostare diversi stili musicali (SND PRESETS).

## Cenni sulla regolazione

Per la regolazione dell'equalizzatore vi consigliamo l'impiego di una musica da CD che conoscete bene.

Prima di iniziare con la regolazione dell'equalizzatore, impostate sul valore "0" suono e rapporto di volume e disattivate il loudness. Leggete a questo proposito il capitolo "Suono e regolazione del rapporto di volume".

➩ Ascoltate il CD.

➩ Valutate il suono in base alle vostre impressioni.

➩ Leggete nella seguente tabella "Guida per l'impostazione dell'equalizzatore" le indicazioni riportate sotto "Impressione di suono".

➩ Impostate i valori di equalizzatore riportati sotto "Rimedi".

## Inserimento e disinserimento dell'equalizzatore

➩ Per inserire l'equalizzatore tenete premuto il tasto **DEQ** (12) fino a quando sul display si illumina EQ ed appare brevemente "EQ ON".

➩ Per disinserire l'equalizzatore tenete premuto il tasto **DEQ** (12) fino a quando sul display sparisce EQ ed appare brevemente "EQ OFF".

ITALIANO

## Regolazione dell'equalizzatore

➪ Premete il tasto **DEQ** ⑫.

➪ Con i tasti ⊻ o ⊼ ⑩ selezionate "DIGITAL EQ".

➪ Con i tasti < o > ⑩ selezionate tra "USER EQ1", "USER EQ2" e "USER EQ3" l'equalizzatore che intendete impostare.

➪ Con i tasti ⊻ o ⊼ ⑩ selezionate il filtro.

➪ Premete uno dei tasti < o > ⑩.

➪ Per selezionare la frequenza premete uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩.

➪ Impostate il livello di frequenza con i tasti < o > ⑩.

➪ Per selezionare il prossimo filtro premete prima il tasto **OK** ⑪, poi uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩.

➪ Dopo aver eseguito tutte le impostazioni premete il tasto **DEQ** ⑫.

## Selezione delle preimpostazioni del suono

Si possono anche selezionare preimpostazioni del suono per i seguenti settori di musica.

- CLASSIC
- POP
- JAZZ
- ROCK
- TECHNO
- SPEECH

Sono già programmate le impostazioni per questi stili musicali.

➪ Premete il tasto **DEQ** ⑫.

➪ Premete ripetutamente uno dei tasti ⊻ o ⊼ ⑩, fino a quando sul display appare "SND PRESETS".

➪ Con uno dei tasti < o > ⑩ selezionate lo stile musicale desiderato

➪ Premete uno dei tasti **DEQ** ⑫ o **OK** ⑪.

## Impostazione dell’indicazione di livello

Durante le operazioni di impostazione, l’indicazione di livello (spettrometro) sul display vi fa vedere brevemente il simbolo di volume, le impostazioni della regolazione di suono e le impostazioni di equalizzatore.

Quando non state eseguendo delle impostazioni, lo spettrometro vi indica il livello di uscita dell’autoradio.
Con il menu potete impostare il tipo di spettrometro desiderato.
Sono disponibili due tipi.

### Selezione del tipo di spettrometro

➪ Premete il tasto **MENU** ⑧.

Sul display appare “MENU”.

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ ⑩, fino a quando sul display appare “EQ DISPLAY”.

➪ Premete uno dei tasti < o > ⑩, per selezionare tra “SPECTRUM 1” e “SPECTRUM 2” oppure “EQ DISP OFF”.

➪ Dopo aver completato l’impostazione premete uno dei tasti **MENU** ⑧ o **OK** ⑪.



## Guida per l’impostazione dell’equalizzatore

Iniziate la regolazione partendo dal settore dei suoni medi/acuti e concludete con i bassi.

| Impressione di suono/problema | Rimedi |
|---|---|
| Riproduzione debole dei bassi | Aumentate i bassi con<br>frequenza: 50 fino 100 Hz<br>livello: +4 fino +6 dB |
| Bassi non chiari<br>Riproduzione con rimbombi<br>Pressione di suono spiacevole | Diminuite i medio-bassi con<br>frequenza: 125 fino 400 Hz<br>Livello: circa -4 dB |
| Suono troppo pronunciato, aggressivo, senza effetto stereo | Diminuite i toni medi con<br>frequenza: 1 000 fino 2 500 Hz<br>livello: -4 fino -6 dB |
| Suono cupo<br>Poca trasparenza<br>Nessuna brillantezza di strumenti | Aumentate gli acuti con<br>frequenza: circa 12 500 Hz<br>livello: +2 fino +4 dB |

## Fonti audio esterne

**In aggiunta** al multilettore CD potete allacciare anche un'altra fonte audio esterna con uscita Line, come per esempio: lettore CD portatile, lettore MiniDisc o lettore MP3.
Se non risulta allacciato nessun multilettore CD, potete allacciare due fonti esterne audio.
Nel menu deve essere inserita l'entrata AUX.
Per l'allacciamento di una fonte audio esterna dovete impiegare un cavo di adattamento, che potete acquistare presso i rivenditori specializzati, autorizzati a vendere prodotti Blaupunkt.

### Inserimento e disinserimento dell'entrata AUX

➪ Premete il tasto **MENU** ⑧.

Sul display appare "MENU".

➪ Premete ripetutamente il tasto ⊻ ⑩, fino a quando sul display appare "AUX-IN-1 OFF" o "AUX-IN-1 ON".

Per la seconda entrata AUX, al posto di "1" sta la cifra "2". Con multilettore CD allacciato potete selezionare soltanto l'entrata "2".

➪ Premete uno dei tasti < o > ⑩ per commutare tra inserimento e disinserimento di AUX.

➪ Dopo aver ultimato l'impostazione premete uno dei tasti **MENU** ⑧ oppure **OK** ⑪.

**Nota:**
Con entrata AUX commutata su ON si può selezionare questa entrata con il tasto **SRC** ⑯.

## TMC per sistemi dinamici di navigazione

TMC significa "Traffic Message Channel". Tramite TMC ricevete messaggi digitali sul traffico, che opportuni sistemi di navigazione possono utilizzare per il computo di percorso. La vostra autoradio è dotata di un'uscita TMC, alla quale si possono collegare sistemi di navigazione Blaupunkt. Il vostro negoziante specializzato, autorizzato alla distribuzione dei prodotti Blaupunkt, potrà informarvi su quali sistemi di navigazione potete impiegare per la vostra autoradio.

Quando con allacciato sistema di navigazione state ascoltando una stazione TMC, sul display si illumina la sigla "TMC".

Con attiva guida dinamica a destinazione, la radio si sintonizza automaticamente su stazioni TMC.

# Dati tecnici

## Amplificatore

Potenza di uscita: 4 x 26 Watt sinusoidali a norma DIN 45 324 con 14,4 V
4 x 50 Watt di potenza massima

## Parte radio

Gamme di ricezione

| | |
|---|---|
| FM : | 87,5 – 108 MHz |
| OM : | 531 – 1 602 kHz |
| OL : | 153 – 279 kHz |

FM - Banda di trasmissione:
20 - 16 000 Hz

## Cassette

Banda di trasmissione:
30 - 18 000 Hz

## Pre-amp Out

4 canali: 4 V

## Sensibilità in entrata

| | |
|---|---|
| Entrata AUX1 : | 2 V / 6 kΩ |
| Entrata AUX2 : | 775 mV / 10 kΩ |
| Entrata Tel/Nav : | 10 V / 560 Ω |

L'apparecchio illustrato nel presente libretto di istruzioni d'uso è conforme all'articolo 2 comma 1, del Decreto Ministeriale 28 Agosto 1995, n. 548.

Hildesheim, 04.03.2002

Blaupunkt GmbH
Robert-Bosch-Straße 200
D-31139 Hildesheim

ITALIANO

Con riserva di apporto modifiche!

## Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

| Country: | | Phone: | Fax: | WWW: |
|---|---|---|---|---|
| Germany | (D) | 0180-5000225 | 05121-49 4002 | http://www.blaupunkt.com |
| Austria | (A) | 01-610 390 | 01-610 393 91 | |
| Belgium | (B) | 02-525 5454 | 02-525 5263 | |
| Denmark | (DK) | 44 898 360 | 44-898 644 | |
| Finland | (FIN) | 09-435 991 | 09-435 99236 | |
| France | (F) | 01-4010 7007 | 01-4010 7320 | |
| Great Britain | (GB) | 01-89583 8880 | 01-89583 8394 | |
| Greece | (GR) | 0030 210 57 85 350 | 0030 210 57 69 473 | |
| Ireland | (IRL) | 01-4149400 | 01-4598830 | |
| Italy | (I) | 02-369 6331 | 02-369 6464 | |
| Luxembourg | (L) | 40 4078 | 40 2085 | |
| Netherlands | (NL) | 023-565 6348 | 023-565 6331 | |
| Norway | (N) | 66-817 000 | 66-817 157 | |
| Portugal | (P) | 01-2185 00144 | 01-2185 11111 | |
| Spain | (E) | 902-120234 | 916-467952 | |
| Sweden | (S) | 08-7501500 | 08-7501810 | |
| Switzerland | (CH) | 01-8471644 | 01-8471650 | |
| Czech. Rep. | (CZ) | 02-6130 0441 | 02-6130 0514 | |
| Hungary | (H) | 01-333 9575 | 01-324 8756 | |
| Poland | (PL) | 0800-118922 | 022-8771260 | |
| Turkey | (TR) | 0212-3350677 | 0212-3460040 | |
| USA | (USA) | 800-2662528 | 708-6817188 | |
| Brasil (Mercosur) | (BR) | +55-19 3745 2769 | +55-19 3745 2773 | |
| Malaysia (Asia Pacific) | (MAL) | +604-6382 474 | +604-6413 640 | |

**Blaupunkt GmbH**

10/03

CM/PSS 8 622 403 159

CE